



**Integrationsbausteine –
ein Elternkurs des Deutschen Kinderschutzbundes (DKSB)**

für Familien mit Flucht- und Zuwanderungserfahrung in arabischer Sprache

Nach dem Ankommen in Deutschland müssen sich Eltern und Kinder vielfältigen Herausforderungen stellen. Der Elternkurs „Integrationsbausteine“ möchte einen Beitrag zur Verbesserung des Zurechtkommens in der neuen Lebenssituation leisten und Eltern in ihren Erziehungskompetenzen zwischen zwei Kulturen unterstützen und stärken.

Der Elternkurs startet am **20.01.2019** und besteht aus insgesamt **8 Treffen**, immer sonntags von **13:00–16:00 Uhr**, er endet am **10.03.2019**.

Der Kurs wird von Linn Mehnert (DKSB Leipzig e.V.) und Jamil Jawabra (FAIRbund e.V.) geleitet.

Folgende Themen bilden die „Integrationsbausteine“:

1. Ankommen in Deutschland – Wir sind jetzt hier!
2. Herkunft und Identität – Ein Mosaik hat viele Teile!
3. Wertebildung zwischen den Kulturen – Bunte Welten!
4. Sprache als Schlüssel zur Integration – Jede Sprache ist willkommen!
5. Kinderrechte und Erziehungsverantwortung – Unsere Kinder sind uns wichtig!
6. Kindliche Entwicklung und Bedürfnisse – Kinder brauchen ...!
7. Bildung und Gesundheit – ... sind der Schlüssel für die Zukunft!
8. Unterstützungsangebote im sozialen Umfeld – Die Begegnung geht weiter!

Veranstaltungsort:

FAIRbund e.V.
Eisenbahnstraße 66
04315 Leipzig

Anmeldung (in Deutsch und Arabisch):

Jamil Jawabra
Tel.: 0341 – 64029420
E-Mail: jamil-jawabra@verein-fairbund.de

Eine **Kinderbetreuung** ist möglich, bitte bei der Anmeldung das Alter des Kindes/der Kinder angeben!

Die Teilnahme am Elternkurs ist kostenfrei.

Eine Veranstaltung des



in Kooperation mit



gefördert vom Deutschen Kinderschutzbund Bundesverband e. V.

Deutscher Kinderschutzbund Leipzig e.V., Johannisallee 20, 04317 Leipzig
www.dksb-leipzig.de



الاندماج التدريجي

دورة تربية باللغة العربية للعائلات اللاجئة والمهاجرة

بعد الوصول إلى ألمانيا ، يواجه الآباء والأمهات والأطفال مجموعة متنوعة من التحديات. تهدف هذه الدورة إلى المساعدة في تحسين التعامل مع الحياة الجديدة ودعم وتنمية الآباء والأمهات في قدراتهم في التربية بين ثقافتين.

تبدأ الدورة في 20.01.2019 وتتكون من 8 اجتماعات ، كل يوم أحد من الساعة 13:00 إلى الساعة 16:00 ، وتنتهي في 10.03.2019.

يدير هذه الدورة الأخصائي الاجتماعي جميل جوابرة و الأخصائية الاجتماعية لين ميهرننت

: يتم تناول الموضوعات التالية في هذه الدورة

! الوصول إلى ألمانيا - نحن هنا الآن

! الأصل والهوية - فسيفساء لديها أجزاء كثيرة

! تشكيل القيم بين الثقافات - عالم ملون

! اللغة كمفتاح للاندماج - كل لغة مرحب بها

! حقوق الأطفال ومسؤوليات الوالدين - أطفالنا مهمون لنا

! ... تنمية الطفل واحتياجاته - ماذا يحتاج الأطفال

! التعليم والصحة - هي مفتاح المستقبل

! الخدمات في المجتمع - يستمر اللقاء

المكان : Leipzig.. ، 04315، Eisenbahnstraße 66 FAIRbund e.V

التسجيل : (باللغتين الألمانية والعربية): جميل جوابرة

هاتف: 0341 - 64029420

البريد الإلكتروني : jamil-jawabra@verein-fairbund.de

رعاية الطفل ممكنة ، يرجى تسجيل عدد الأطفال واعمارهم
ينظم هذه الدورة مؤسسة حماية الطفل بالتعاون مع موسعة فيربوند
يتمويل هذه الدورة من الجمعية الاتحادية للرابطة الألمانية لحماية الطفل.



25 Jahre

die lobby für kinder

Deutscher Kinderschutzbund
Ortsverband Leipzig e.V.

id Leipzig e.V., Johannisallee
www.dksb-leipzig.de



Wir haben Spuren hinterlassen.